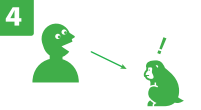


“了解”、“保护”并“享受”西部地域

旨在守护与野生动物之间健全关系的注意事项

详情请查看
第5页



旨在安全愉快驾驶的注意事项

详情请查看
第13页



■ 咨询处

日本环境省屋久岛自然保护官事务所
鹿儿岛县熊毛郡屋久岛町安房前岳2739-343
电话：0997-46-2992

发行单位 / 日本环境省屋久岛自然保护官事务所

发行日期 / 2024年3月修订

封面设计及插图 (局部) / 熊泽英俊

照片提供者 / 手塚贤至

合作方 / “面向可持续利用西部地域的工作小组”成员



也可查看电子版！

屋久岛

西部地域 规则指南



日本环境省屋久岛自然保护官事务所

屋久岛国立公园、世界自然遗产地域

西部地域 欢迎您

屋久岛西部拥有一片照叶林，其规模在日本屈指可数。该区域被人们称为“西部地域”，从海岸到山顶都覆盖了美丽绿色森林。这片优美的森林里生息着很多动植物，这里已被列入世界自然遗产。

“西部林道”是贯穿该区域南北的一条狭窄道路。这条路穿越茂密的植被蜿蜒向前，因此又被称为“绿色隧道”，它还作为适合观察野生猴、鹿的地点而闻名。

该指南手册汇总了在西部地域观察野生动物时务必遵守的规则。

为了守护与西部地域美好自然及野生动物之间的健全关系，请各位予以理解并配合。



屋久岛猴



屋久鹿

目录

- 西部地域是怎样的地方? 3
- 观察猴、鹿的5项规则 5
- 屋久岛猴介绍 7
- 屋久鹿介绍 9
- 西部地域曾经的生活 11
- 保护措施 12
- 西部地域地图 13

包括西部地域在内的一带，是世界遗产地域！

包括西部地域在内的一带，1964年3月被指定为雾岛屋久国立公园（2012年更名为屋久岛国立公园），1993年12月被列入世界自然遗产地域。西部地域作为特别保护地区受到严格保护，在采集植物、捕获动物、安放设备等方面都有限制。

您的各种行为可能都需要依据自然公园法申请许可，或向土地所有者提出申请。关于不明之处，请咨询环境省以及作为土地管理者的林野厅、鹿儿岛县。

1 西部地域是怎样的地方？

屋久岛西部拥有一片规模在日本屈指可数是照叶林，该区域通称为“西部地域”。

● 拥有常绿叶的树木

常绿树在冬季也是绿叶，终年常绿。为了保护身躯不受冬日寒冷和干燥的侵害，树叶表面角质层将变得发达，光滑而有光泽，因此称作“照叶”。

“照叶林”是主要由这些常绿树构成的森林，它们从前广泛分布在西日本地区的低地，但如今大规模森林已很少。



日本山茶

● 屋久岛特有的丰富植被

西部地域是屋久岛唯一一处从海岸到山顶连续覆盖了自然绿色森林的区域。海岸部与海拔近2,000米山顶部的气温差约为12℃。山顶差不多和札幌一样冷。

因此，靠近海岸处生长了南方岛屿植物，随着海拔上升，变成了分布在寒冷地带的杉树、枞树混合型杉树林带，山顶则是屋久岛竹的原野。

● 成为世界自然遗产的理由

屋久岛虽然位于日本列岛的南部，但这座岛能够一览南北狭长日本的自然植被。

从海岸到山顶的各种自然植被，即“植被垂直分布”得以连续保存是屋久岛被列入世界自然遗产的理由之一。

西部地域是能够纵览这种垂直分布的罕见场所。



植被垂直分布

● 濒临灭绝树种——屋久五针松

屋久五针松是五叶松的近亲，只在屋久岛和种子岛自然生长。该树多树脂，材质柔软，自古使用作造船材料（丸木船）和建筑材料。

目前树木数量为2,500株左右，濒临灭绝。西部地域是这种屋久五针松的最大生长地。



屋久五针松（照片：手塚贤至）

5 观察猴、鹿的 5项规则

遵守规则，
友好观察野生动物！

① 严禁投喂或展示食物

投喂野生动物是 **违法行为**！

日本自然公园法规定，在国立公园内的特别地域等处，禁止出现可能影响野生动物生态的“投喂、亲近、骚扰”行为，且可能处以30万日元以下罚款。

此外，屋久岛町“关于投喂屋久岛町猕猴等的禁止条例”中规定，禁止投喂猕猴，违反者可能会被处以5万日元以下过失罚款。

对行为的影响

记住人类食物味道的动物，会为了获取食物而接近人、攻击人。有些猕猴看到食物后，会突然靠近或威胁人类。因此，严禁投喂野生动物以及向其展示食物。



依赖饵食的动物可能会破坏农田。

对健康的影响

人类食物对野生动物而言也可能有害。此外，人类疾病也可能会通过投喂传染给它们。

对生态的影响

自然界形成于我们无法估量的复杂联系之中。人类改变猕猴、鹿等野生动物的行动，会破坏这种联系。

② 请先停稳汽车

在西部林道观察时，请勿在空地随意停车等，妨碍其他车辆通行。

③ 请勿进入10米以内距离

有没有离野生动物太近？当您在看相机镜头或智能手机屏幕时，经常不会注意到这让动物很讨厌。靠得太近，动物会逃跑，或者反过来攻击人类。



④ 请勿看猕猴眼睛

猕猴对人类的视线及态度很敏感。请勿盯着猕猴眼睛看，或者逗弄它。否则猕猴可能会感觉自己受到了威胁或攻击，从而逃跑或攻击人类。



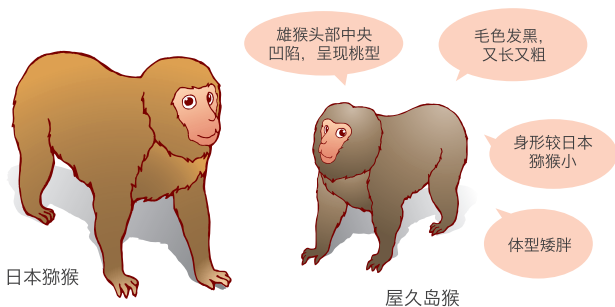
⑤ 请安静隐蔽地观察

即使躺在路边梳理毛发，或者看似在放松，动物还是会在意人类的行动。安静隐蔽地观察，您将清晰见到动物的自然姿态。

2 屋久岛猴介绍

● 日本猕猴亚种

世界上大约有450种*猕猴，但日本原本仅分布有日本猕猴。日本猕猴生活在青森县下北半岛至屋久岛区域，分为指名亚种和屋久岛亚种两个亚种。正如其名，屋久岛猴只生活在屋久岛。



● 寿命约25年

猴崽大多出生在春季。出生后大约半年是母猴母乳喂养，之后开始逐渐进食森林植物。4~5岁成年。雌猴6岁左右开始生育，一生都在自己出生的猴群生活。

而雄猴则4岁左右开始离开自己出生的猴群。之后加入另一个猴群，或者在全是雄猴的猴群生活。也有雄猴会独居。

● 最爱森林果实

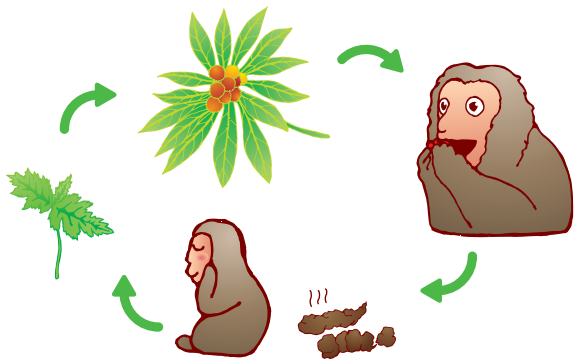
猕猴最爱森林果实。它们吃初夏的杨梅、天仙果以及秋冬的橡果等各种果实。与果实同等，猕猴还吃树叶，可食用植物约有100种。此外，它们还常吃蘑菇及昆虫等。

● 猕猴在森林中到处播种

猕猴吃下去的果实并没有被消化而消失。猕猴粪便中混杂了大量种子，条件具备时，它们不久就会发芽。

对于自己无法走动的植物而言，果实被猕猴吃掉是一个能将自己子孙运到远处的重要机会。

因此，也有很多植物会果肉甜美或颜色醒目，以便猕猴和鸟类等能够轻松食用。

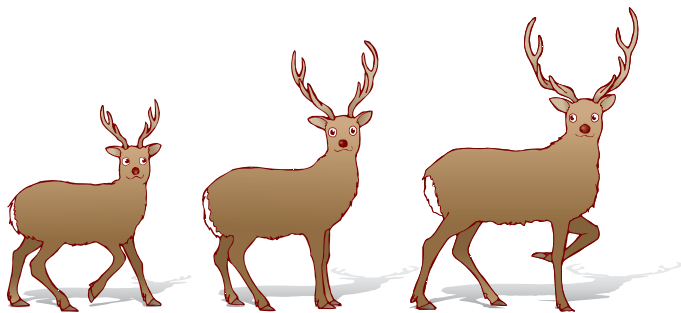


*参考文献：日本猕猴中心，“灵长类图鉴——了解猿猴，就是了解人类”，京都通信社，2018

3 屋久鹿介绍

● 日本鹿亚种

世界上大约有50种鹿，但日本原本仅分布有日本鹿。日本鹿又进一步分为虾夷鹿（北海道）、本州鹿（本州）、九州鹿（九州）等7个亚种。屋久鹿是日本鹿中身形最小的亚种，只生活在屋久岛及其旁边的口永良部岛。



屋久鹿
体重：约19~37kg

本州鹿
体重：约49~80kg

虾夷鹿
体重：约80~150kg

● 恋爱与育儿

秋天，迎来发情期的雄鹿会发出“fee yoo”的响亮叫声。人们经常能在森林中见到它们追逐雌鹿或与同性顶角的样子。雌鹿在3~5岁的初夏会头胎产下一只小鹿。小鹿不论雌雄都是2岁左右之前和母鹿一起行动。但雌鹿在那之后也依然保持与母鹿的关系，雄鹿则会疏远关系。

● 夏季和冬季模样不同？

鹿毛颜色在夏季和冬季会发生变化。到了春天，较长的冬毛将脱落，变成有斑点的明亮体色。深秋左右，则逐渐长出长毛，变成较暗体色。尤其雄鹿体色将发黑，非常显眼。



● 鹿角小知识

只有雄鹿才长的鹿角，每年都会新生。初春，老角脱落，长出覆有丝绒状短毛的“袋角”，秋天则表皮脱落，变成白骨般的“枯角”。

雄鹿在1~2岁时出现鼓包一样的突起，长出只有几厘米的角。每次新生，鹿角长得越大，分枝成漂亮的3枝，应该要到5岁以上。屋久鹿大多长到3枝即停，4枝角的鹿非常罕见。



● 喜欢的植物、讨厌的植物

鹿是植食（草食）动物，基本而言喜欢柔软植物，除了剧毒植物以外，它们食用所有植物，落叶也经常吃。

因此，在鹿栖息密度较大的西部地域森林中，会残留下很多鹿讨厌的植物。目前，人们正在一边调查鹿的分布及其对森林的影响，一边商讨对策。



在进食的屋久鹿

4 西部地域曾经的生活

西部地域曾经有人生活过。海岸附近地区还存在过村落。

● 依靠烧炭和农耕生活

西部地域自古归属于永田村落。据说在村落内无法继承土地的次子或三子等开始来此耕作，并逐渐开始定居。

虽然其时期不详，但1922年的地图上记载了房屋记号和地名，所以可认为那是明治后半期至大正初期。

据说当时人们主要依靠烧炭和农耕生活，并用樟树制作樟脑或栽培香菇。



● 林业公司员工也曾在此居住

1951年到1965年左右，西部地域部分地区归民营企业所有，他们在此砍伐用于制作纸浆的木材。

因此，西部地域的海岸附近森林成了有人类活动参与的次生林。

从1960年左右开始，屋久岛普及液化气，逐渐不再需要木炭。1965年代以后，西部地域不再有人居住。1967年，西部林道开通。

5 保护措施

1964年

屋久岛部分地区被指定为雾岛屋久国立公园。

1975年

被指定为日本国设国割岳鸟兽保护区。
(1984年由国家移交给县)

1982年

因反对采伐运动高涨，采伐计划部分冻结，濑切川右岸611公顷土地被指定为濑切川学术参考保护林。

1983年

濑切川流域被划入雾岛屋久国立公园。

1992年

林野厅将包括西部地域在内的15,185公顷区域设为森林生态系统保护地域。

1993年

包括西部地域在内，
屋久岛部分区域被列入世界自然遗产。

1997年

鉴于当地居民和研究员的反对意见等，经“屋久岛一周道路整備讨论委员会”讨论，西部林道拓宽计划中止。

1999年

2002年

西部林道周边被指定为国立公园特别保护地区。

2005年

鹿儿岛县为了保护自然，购买418公顷私有地。

2012年

屋久岛地区从雾岛屋久国立公园分离，
屋久岛国立公园诞生。

2014年

林野厅将世界遗产地域旁生长的濑切川周边62公顷屋久五针松群落设为稀有种群保护林。

● 当地居民和研究员的举措

【调查活动】

- 对屋久五针松的个体调查（屋久岛及屋久五针松调查队）
- 对屋久鹿、屋久岛猴、森林的长期研究（研究员）

【其他】

- 屋久岛学社会（岛民与研究员的学会）
- 实施野外观察会（研究员的普及活动）
- 志愿者清扫活动



6 西部地域地图

安全愉快

驾驶时，**5**条注意事项

注意对面车辆

道路非常狭窄。会车时请利用避让处。白天也请打开灯，让对面车辆知道自己的存在。

注意有动物冲出

有时动物会突然冲出马路。请注意前方，减速行驶。

没有公共厕所

西部地域没有公共厕所。最近的公共厕所所在永田田舍海滨和大川瀑布处。请提前上好厕所。

手机基本没有信号

西部地域很多地方都没有手机信号。也没有公用电话。请留心安全驾驶。

注意夜间驾驶

在西部林道夜间驾驶很危险，并不推荐。大雨暴风时可能会禁止通行，请提前确认道路信息。

能开车穿越世界遗产，在屋久岛只有西部地域！



县道78号线中的一段，称为“西部林道”。



从海岸线欣赏国割岳植被的垂直分布！

前方道路变窄，敬请注意！
濑切附近

在林道悠闲放松的屋久岛猴



由于反对采伐运动（1982年）保护了濑切川右岸，保护地区得以扩大。

● 西部地域的曲面镜编号是，从北到南依次编号至80号。
(屋久岛灯塔入口附近：3号，濑切附近：80号)

● 从永田田舍海滨到大川瀑布，开车约需1小时。

这种情况，怎么办？



西部地域 Q&A

Q 路上的猕猴和鹿并不逃走。

A 不停车，缓慢前行。

如果停车，它们便放下戒心，更加不动，因此请照常缓慢前行。此时即使按喇叭，它们也基本不会逃走。

Q 被猕猴威胁了怎么办？

A 慢慢移开视线，不露出后背，保持安静，隔开距离！

如果猕猴凝视着您且嘴巴半张，那么您就是受到威胁了。猕猴是看表情的动物，所以您也绝不可有惧怕的态度！

Q 发现猕猴和鹿的尸体如何处理？

A 切不可用手直接接触。

接触了会有生病危险。如果尸体阻碍道路，请联系鹿儿岛县屋久岛事务所（☎0997-46-2213）。

Q 在西部林道发生交通事故。

A 不慌张，首先确保安全。

西部地域周边很难有手机信号进入。请向路过车辆求助，或者步行到可以报警的地方等，与警察取得联系。此时必须沉着冷静行动。您可参照曲面镜编号，用导航或智能手机等记录事故发生地点，并拍摄多张现场照片。